

# 広報 南島原

MINAMISHIMABARA CITY PUBLIC RELATIONS

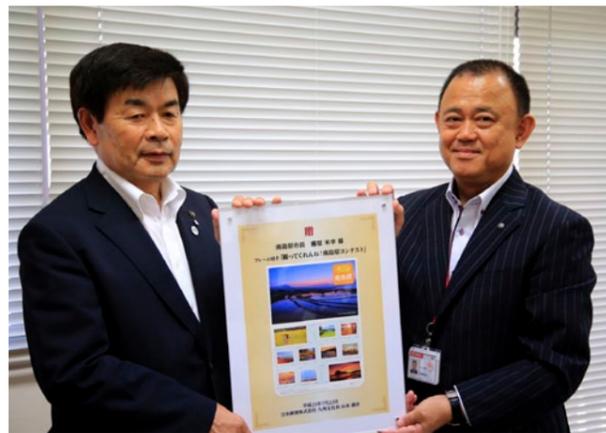


9 SEP.  
月号

平成25年9月1日発行

No.089

## 頑張れ!! V・ファーレン長崎



## 撮ってくれんね！南島原コンテスト オリジナル切手が販売

昨年度開催した「撮ってくれんね！南島原コンテスト」のオリジナル切手が、7月26日から市内の各郵便局で限定販売。これにあわせて、22日切手販売を記念し、市役所で贈呈式が行われました。

今回の「撮ってくれんね！南島原コンテスト」オリジナル切手は、コンテストでグランプリとなった作品や、入賞した作品が使われ、限定1,000シートが販売されます。数に限りがありますので、お早めにお求めください。



## 県大会を勝ち抜き、九州大会出場

7月に行われた長崎県中学総合体育大会で、バスケットボール男子の深江中が優勝、バスケットボール女子の西有家中が優勝、卓球個人男子の田口斗真くん（加津佐中）が準優勝、テニス個人女子の師岡未来さん（布津中）が3位、末吉夏望さん（有家中）が4位という輝かしい成績を収め、九州大会の出場権を勝ち取りました。

九州大会に出場した選手たちは、全力を出したものの惜しくも破れましたが、卓球の田口斗真くんが勝ち抜き、見事全国大会の出場権を獲得しました。全国での活躍を期待します。



## ふるさとの宝を世界遺産に！ もっと南島原ツアー2013を開催

2015年の世界遺産登録に向け、5月からキリスト教の伝来、繁栄、弾圧と島原の乱をテーマとした全3回の世界遺産登録推進特別ツアーを開催しました。

観光ガイドによる史跡案内に加え、今回特別にセミナリヨの授業紹介で当時の衣装試着や、藤原市長も参加した第3回ツアーでは、原城のお城をCGで再現するなど、参加者には日野江城跡と原城跡を別の視点から見ていただきました。

ふるさとの宝を世界遺産に登録するために、市民の皆さんで盛り上げていきましょう！



## 華麗な演奏でピアノ全国大会入賞

新切小学校の渡邊玲菜さんが、7月13日～15日に静岡県浜松市で開催された第17回PIARAピアノコンクール全国大会のジュニアB部門に出場。

全国各地の予選を勝ち抜いた71人の中から、見事アポロ奨励賞に輝きました。

入賞おめでとうございます。

## Focus in 南島原 まちの話題



## 口之津港に咲いた大輪の花

7月27、28日の両日、口之津港緑地公園一帯でマリニフェスタinくちのつが開催。27日は、子どもたちのメッセージを付けた約600個のバルーンリリースや口之津瀬詰太鼓の演奏などが行われました。

28日は、島原半島ペーロン大会に市内外より多くのチームが参加し、会場は熱気に包まれました。そして、フィナーレを飾るのは恒例の花火大会。口之津の夜空いっぱいに大輪の花を咲かせ、お客さんを魅了しました。



## V・ファーレン長崎 南島原応援DAY

7月27日、J2第26節で南島原応援DAYを開催。この日は、スタジアムの横で本市特産の島原手延そうめんを試食できるようにそうめん流しの振る舞いや、先着1,000人にそうめんを配布。また、市長から選手へ激励メッセージやキックインセレモニーを行いました。

その他にも南島原市民約300人の招待や、子どもたちがピッチへ向かう選手たちをエスコートしました。

これからも皆さんの熱い声援をスタジアムで選手に届けよう！



『マリニフェスタ in くちのつ』  
まちの話題(2～3)



『セミナリヨの授業を再現！』  
南島原市から世界遺産を(4～5)



『南島原市家庭教育講演会』  
南島原にゆうす(8～14)

### CONTENTS

まちの話題	2～3
南島原市から世界遺産を	4～5
農林漁業体験民泊 ～ようこそ南島原市へ～	6～7
南島原にゆうす	8～14
島原半島世界ジオパーク	15
くらしの情報	16～18
復興への絆	19
南島原市図書館だより	20
国際交流員コラム	21
保健事業のご案内	22～23
市民カレンダー	24



### セミナリヨと ヴァリニャーノ

南島原に導入された西洋式教育の先駆け



セミナリヨとは、16世紀にヨーロッパの教育制度を導入して設置したキリシタンの中等教育機関です。イタリア人でイエズス会の巡察師ヴァリニャーノは、1580年4月にキリシタン大名有馬晴信の援助を受けてセミナリヨを日野江の城下町に設置。セミナリヨでは、ルネサンス期の最先端の教育が行われていました。

外国語（ラテン語）・音楽・美術・地理学など、セミナリヨでは、現代の教育をほうふつさせるような学校教育が、400年以上前の南島原に導入されていたのです。生徒は九州各地や当時の都であった京都・大阪、さらにはマカオ生まれのポルトガル人など、留学生も当時の在校生名簿に名を連ねています。有馬のセミナリヨからは、日本で初めてのヨーロッパ派遣団「天正遣欧少年使節」をはじめ、多くの国際人を輩出しました。

セミナリヨは伴天連追放令規模拡大などのため移動しましたが、1580年から1614年までの国内設置期間中、ほとんどの期間が南島原に設置されています。南島原市内では移動しながら北有馬町、加津佐町、有家町に置かれました。

クの南蛮料理。当時の日本人が初めて味わった料理を提供しました。

**少年たちが学んだラテン語の授業**

セミナリヨでは、外国語の授業もありました。今回はセミナリヨの生徒たちが学んだラテン語を入門編で体験しました。日本人が初めて目にしたアルファベットと初めて学ぶラテン語がどのように教えられたのかを体験しました。

**イエズス会が重要視した茶の湯を体験**

当時、戦国時代の日本でイエズス会が重要視した茶の湯も体験。イエズス会はセミナリヨ・教会建設に際しては茶室の設置を指示しており、セミナリ

ヨ、日野江城内にも茶室が置かれていました。このことから、受講生たちは茶道を体験しました。茶菓子は400年前に伝えられた南蛮菓子「ポロ（ポロ）」。戦国時代、大変貴重な輸入砂糖をふんだんに使った西洋菓子の再現でした。

**4人をイタリアへ派遣**

受講生の中から4人を12月に平成遣欧少年使節団としてイタリアへ派遣します。今回の授業再現は団員の選考も兼ねており、昨年に引き続き、南島原市内から4人が派遣団員として、天正遣欧少年使節がたどったイタリアでの訪問地を訪れます。

**世界遺産との位置づけ**

現在、長崎の教会群とキリスト教関

連遺産を、ユネスコの世界遺産に登録するための活動が県内外で行われています。本市はキリスト教の繁栄と弾圧を担当しています。今回のセミナリヨの授業再現事業は、キリスト教の繁栄の基礎を作った南島原市の役割をアピールするために実施しました。

セミナリヨは弾圧のため、閉校に追い込まれ、現在はその姿を見ることはできません。しかし、セミナリヨの卒業生たちが地域リーダーに教えを伝え、潜伏の精神的支柱として復活までの250年間を支え続けたのです。現在の長崎の教会群は、セミナリヨが姿を変えて私たちの目の前にあるとの専門家の指摘もあります。世界遺産の候補となつている長崎の教会群のスタート地点こそが、南島原市なのです。

# セミナリヨの授業を再現！



織田信長により日本が天下統一されようとしていた1580年。南島原市に日本で初めてイエズス会の中級教育機関「有馬のセミナリヨ」が創立されました。日本史で有名な天正遣欧少年使節団は有馬のセミナリヨの第一期生でした。当時、ローマに報告されたセミナリヨの日課表により400年前の戦国時代、南島原で日本人が初めて体験したセミナリヨの授業を再現しました。

今回は、受講生の中から4人を12月末にイタリアに派遣する団員の選考も兼ねて行いました。主催は南島原市世界遺産市民協議会でした。

ローマに伝えられた日課表を基本に戦国時代の授業を再現

セミナリヨでは戦国時代の日本でありながら、はるかヨーロッパのルネサンス期の教育課程が導入されました。全寮制のセミナリヨでは、午前4時30分起床、食事は1日2回など、当時の日本人の生活にも配慮したプログラムが組まれていることから、今回は400年前の少年たちと同じ日程で授業を進行しました。

**日本人が初めて聞いた西洋音楽にチャレンジ**

セミナリヨでは、毎日1時間の音楽の時間があり、情操教育に力を入れていました。当時、日本人が初めて聞いた西洋音楽、少年たちが歌っていたグレゴリオ聖歌をラテン語でチャレンジしました。

### 食事は南蛮料理を再現

協力した有馬歴史研究会では、ヨーロッパに伝わる文献を参考にスペイン・ポルトガル・インド・アジアの影響を受けた南蛮料理8品を再現しました。当時のイエズス会は5段階の供給料で日本人をもてなすよう指示しています。今回は大名レベルの最高ランク



西洋音楽再現の時間。少年使節についても学びました。



難解なラテン語は400年前の生徒たちも苦労したはず。



再現された南蛮料理。文献に基づき8品を再現。



茶道の時間。帷子の衣装で臨んでみました。



夕食は南蛮料理が振る舞われました。



遠足の時間。日野江の城下町を散策。



おじいちゃんとおばあちゃんは朝早く起きて火田の仕事を  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立 山口 小学校 6年 名前 宇野 彰悟

80さいこえて火田の仕事。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立 山口 小学校 5年 名前 宇野 彰悟





## 別れはいつも涙が止まりません。

—民泊受け入れ実践者 山口 豊美さん(南有馬町)—

### 始めて民泊受け入れをした時はどうでしたか？

最初はドキドキでした。子どもたちは、話してくれるのかな。ご飯は食べてくれるのかな。寝具は足りるのかななど、心配事はつきませんでした。1度受け入れてしまうとこれぐらいなら大丈夫だと思い、楽しくなりました。

今では、次いつ来るのだろうと家族みんなで首を長くして待っています。

### どんな思い出がありますか？

私はトマト農家で、来ていただいたお客さんには、トマトの収穫や袋詰め作業の体験してもらっています。中にはトマトが嫌いな子どももいるのですが、1度食べると「おいしい、おいしい」って食べてくれるのです。

そして、その後も家で食べてますと手紙がきました。また、トマトづくりに対する気持ち、思いが分かって良かったという言葉ももらって、生産者として嬉しい限りですね。あと、普段まったく話をしなかった子が、うちに来て話をしてくれるようになりました。一緒にいた生徒たちはびっくりして、始めて声を聞いたって驚いていましたよ。そして、その子のお母さんからお礼の電話がきて、喜んでる声を聞くと本当に民泊をして良かったなと思います。

### 山口さんにとって民泊とは？

民泊で金銭的にすごくもうかるということはありませんが、ありあまるぐらいの楽しみをもらっています。今まで何人も受け入れてきましたが、毎回涙が止まりません。こればかりはなれないですね。

私にとって民泊は、今では欠かすことができない生活の一部となっています。



民泊の屋号は「笑福（えみふく）」。「笑う門には福来る」のことわざから命名。



送られてきた手紙やメッセージを見て、いつも元気をもらっているそうです。

# 農林漁業体験民泊

～ようこそ南島原へ～

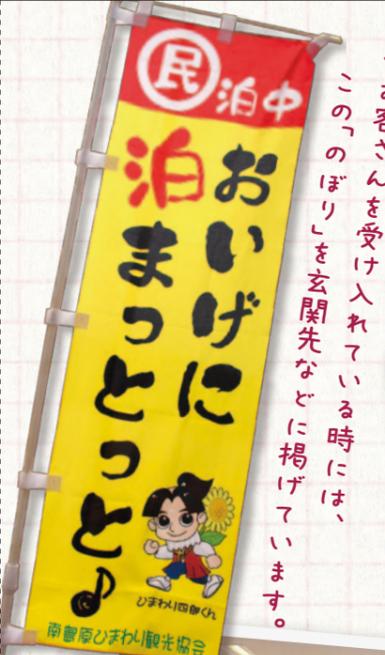
## 感動が生まれる 農林漁業体験民泊！

市では、基幹産業である農林漁業など、地域の特色を生かした体験型観光「農林漁業体験民泊」を推進しています。

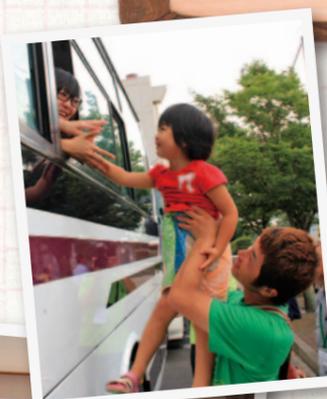
本市には、長い歴史の中で育まれた文化や山の幸、海の幸、美しい自然など豊かな大地の恵みがあります。私たちのありのままの生活でお客さんを迎え、農家や漁家などへ宿泊し、農林漁業体験を行います。

普段どおりの生活で飾らない本物との出会いがお客さんに感動を与えており、“おもてなし”の心を大切に「農林漁業体験民泊」の推進を図っています。

◀台湾からのお客さん。また来てね！



◀お客さんを受け入れる時には、この「のぼり」を玄関先などに掲げています。



## 「観る」観光から「体験型」観光へ

現在、田舎暮らしへの関心が高まっています。都会の生活では、仕事に追われるストレス、家族の絆や地域との関わりの希薄化などが問題となっていて、ゆとり、やすらぎ、そしてふれあいを求める人が増えてきています。旅行者は、訪れた地域の人々との交流の中で、「癒し」を感じ、明日への生きる活力にしようとしているため、体験民泊に注目が集まっています。旅行業界でも「観る」観光から「体験型」の観光へと形態を変えてきています。



ようこそ！南島原へ

## 南島原ファンが増加中

今年度の体験民泊は、4月17日、香川県の修学旅行を皮切りに5月から6月末にかけて、兵庫県、大阪府、神奈川県、京都府、滋賀県の中学校修学旅行生を延べ4,099人22校の生徒を受け入れました。そして、秋には初めての高校の修学旅行生が埼玉県より4校訪れます。

昨年はマカオからのお客さんを受け入れ、今年度は、台湾からのツアー客が定期的に訪れています。香港やその他の国々からもたくさんのお客さんが訪れており、体験民泊がグローバルになってきました。また、年々リピーターも増え、南島原のファンが増えてきています。



握手でお出迎え



本物の「体験」には本物の「感動」がある！

## あなたも感動体験を味わいませんか

体験民泊は、お盆やお正月に親戚を迎え入れるように観光客を宿泊させるもので、特別なものではありません。旅行者は、田舎の飾らない普段の生活を楽しみに来るのです。本市の体験民泊は、握手で始まり握手で終わります。最初は、緊張と不安の握手。帰りは、感謝と感動の握手にかわります。旅行者が行った貴重な体験、自然豊かな風景や新鮮な食べ物、そして受け入れをしてくれたお父さん、お母さん、家族のことを一生忘れることはありません。この思い出づくりに一役買っているのが、「農林漁業体験民泊」であり、「民泊受け入れ家庭」の皆さんです。あなたも、この地域を元気にする体験民泊への取り組みを始めませんか。興味のある人は、お気軽にご連絡ください。また、ちょっと話だけでも聞いてみたいという人も大歓迎です。

商工観光課 ☎050(3381)5032  
または 南島原ひまわり観光協会 ☎0957(76)1800  
E-mail: kankou@himawarinet.ne.jp

南島原ひまわり観光協会 検索  
※観光協会ホームページでブログ・ツイッター・フェイスブックで情報発信中



南島原にゆーす

☎ 管財契約課 ☎050(3381)5022

## 公用車オークション開催

公用車の維持管理経費削減などにより、使わなくなった公用車を売却（オークション）します。多くの皆さんの来場をお待ちしています。

☎9月29日(日) 午前10時から売り切れ次第終了

☎有家ウインパロウ跡地（有家町山川1200番地23）

●売却方法/せり売り（オークション）

●オークション参加の注意

- ・市民または市内事業所であれば誰でも参加できます。
- ・出品物などオークションの詳細は、管財契約課や各支所に用意しているほか、ホームページにも掲載しています。
- ・落札者は、入札保証金として落札額の5%以上の納付が必要です。

●出品概要/9台（予定）

- ・パッカー車……………3台
  - ・普通車バン……………1台
  - ・軽箱バン……………2台
  - ・軽乗用車……………3台
- ※出品内容は変更する場合があります。

南島原にゆーす

☎ 商工観光課 ☎050(3381)5032

## 笑って元気になれるおもてなし講座開催



講師/矢野大和氏

世界遺産登録に向けた取り組みを進める本市には、これから多くの観光客が訪れることが予想されます。そこで、市民の皆さんがお客さんを笑顔でお迎えできるよう、世界遺産登録を前に「笑顔」や「私にもできるおもてなし」をテーマとした楽しい講演会を開催します。講師は、ユーモアたっぷりの講演が大人気の矢野 大和氏です。誰でも自由に参加できますので、お気軽にご参加ください。

☎10月1日(火) 午後7時～9時

☎ありえコレジヨホール

●講師/矢野 大和(やのたいわ)氏

☎市民および市内勤務の人

☎無料

☎不要



南島原にゆーす

☎ 生涯学習課 ☎050(3381)5082

## 長崎県美術館生涯学習事業「移動美術館」

長崎県美術館が行う「移動美術館」が本市で開催されます。美術館所蔵の絵画作品など、貴重な作品の数々を鑑賞できる絶好の機会です。ぜひご来場ください。



☎10月5日(土)～14日(月)

午前10時～午後6時

☎深江ふるさと伝承館

☎無料

◀渡辺(宮崎)与平作「金さんと赤」

期間中、ワークショップを開催

☎シルクスクリーン技法によるエコバックの制作（作品鑑賞を含む約2時間程度）

☎10月6日(日)

①午前10時から(小中学生対象)

②午後1時30分から(高校生・成人対象)

☎深江公民館

☎各回20人（申し込み多数の場合は抽選）

☎無料

☎電話で申し込んでください。

☎9月20日(金)

南島原にゆーす

☎ 長崎がんばらんば国体南島原市実行委員会(スポーツ振興課内) ☎050(3381)5084

## 南島原市アクアスロン大会を応援しよう

長崎がんばらんば国体デモスポ行事リハーサル大会である「南島原市アクアスロン大会」を9月8日(日)に開催します。県内各地から参加者が集います。

来年開催される国体を成功させるためにも市民皆さんの応援をお願いします。また、大会時は交通規制を行いますので、ご理解ご協力をお願いします。



長崎 **がんばらんば** 国体  
デモスポ行事リハーサル大会

交通規制時間・区域

●規制時間：9月8日(日) 午前9時30分～午後1時

●規制区域：口之津町白浜海水浴場（しらはまビーチホテル～早崎一帯）

※大会当日は交差点などに警察、役員を配置し交通整理を行います。選手の安全確保のため待機や迂回をお願いする場合があります。最終選手が通過後、交通規制は順次解除となります。

## 長崎県知事に要望しました

8月5日、藤原市長が県庁を訪れ、中村知事に対し要望書を手渡しました。

この要望書は、本市が抱える課題について県の支援を求めたもので、2015年の世界遺産登録を目指す「長崎の教会群とキリスト教関連遺産」の情報発信とガイダンス機能を持った世界遺産センターの南島原市への設置や、島原天草長島連絡道路の候補路線から計画路線への早期指定、主要地方道や一般県道の改良整備促進、小浜病院や島原病院への医師確保など、全部で13項目を要望しました。

詳しい要望内容は、市のホームページからご覧ください。



## 誘致企業がインターンシップ生入所式を開催

8月5日、市で今年誘致したIT企業の(株)フィルアップ、(株)クロスメディア、(株)イントネオの合同事業であるメディアリレーションジャパンが、大学生5人を受け入れ、事業拠点となる旧山の寺分校で入所式が開催されました。

メディアリレーションジャパンは、南島原の食材を英語で世界へ情報発信を予定しており、この事業の一翼をインターンシップ生が担います。本市出身や横浜市出身の大学生たちが、市内で食材を扱う事業所を取材に伺いますので、協力をお願いします。

※インターンシップ…学生が将来の職業選択のため就業体験をすること。

## 脳活性化教室

### 「物忘れすっきり教室」参加者募集

認知症は加齢や病気などが原因となり、誰もがかかる可能性のある病気です。

「いい言葉がでない」「物忘れがはげしい」、そんな症状を「年だから」と諦めるのはまだ早い。

食事や運動、休養といった日々の生活習慣が認知症の発症に大きく影響することが分かっており、生活習慣の改善で、ある程度の予防が可能です。この機会に予防に努めて、いつまでも健康な生活を送りましょう。

#### 日時・会場

☎10月3日、10日、17日、24日(全4回)  
午後1時30分～3時30分  
(受付時間/午後1時～1時30分)

☎加津佐保健センター

☎10月15日、22日、29日、11月5日(全4回)  
午後1時30分～3時30分  
(受付時間/午後1時～1時30分)

☎布津公民館

#### 共通事項

☎介護保険の認定を受けていない人

☎各会場25人

☎無料

☎精神保健福祉士講話、転倒予防と簡単レクリエーション、創作活動など

※毎回健康チェックを行います。

☎電話で申し込んでください。

☎9月13日(金)

## 耐震の診断、改修工事を助成します

市では、「安全・安心住まいづくり支援事業」として、**木造住宅の耐震診断**や**耐震改修工事**に対する助成を行っています。地震は、いつ起こるか分からず、生命に関わる甚大な被害を引き起こすこともあります。家屋の安全を図り、明日の万が一に備えましょう。

#### 耐震診断

申請により、市が契約する建築士事務所協会の診断士が調査します。診断費用45,000円のうち申請者負担は15,000円です(残りは市が負担)。

#### 耐震改修

「危険」と判断された住宅の耐震改修工事に対し、60万円を上限に、工事費の1/2を補助します。ただし、改修工事を依頼できる事業者は、**島原半島内の業者**です。※建設業の許可を受けているか、または建築士が工事監理を行う必要があります。

#### 対象となる住宅

昭和56年5月31日以前の旧耐震基準で建設された3階建て以下の木造住宅で、申請者本人(税金の未納がない人)が所有し、居住する住宅

※民間特定建築物の耐震診断についても助成を行います(160万円を上限に、耐震診断費用の2/3を補助します)。



## 全国瞬時警報システムの試験放送の実施



全国瞬時警報システム(Jアラート)の動作確認のため、全国一斉に防災行政無線の自動起動による試験放送が実施されます。

市内に設置している防災行政無線屋外子局(スピーカー)より、緊急放送が一斉に流れます。

市民皆さんの、ご理解とご協力をお願いします。

☎9月11日(水)

1回目…午前11時

2回目…午前11時30分(計2回)

☎防災行政無線から放送を実施

「これは試験放送です」(3回繰り返し)

「こちらは防災南島原です」(下りチャイム)

※災害発生や気象状況によっては、試験放送を中止する場合があります。

#### 全国瞬時警報システム(通称:Jアラート)とは

津波や地震のような緊急事態が発生した場合に、人工衛星を利用して情報を送信し、市町村の防災行政無線を自動起動するなどして、住民に緊急情報を瞬時に伝達するシステムです。

### 姉妹都市 盟約30周年記念事業

## 小豆島ツアー ～祖先のルーツ、小豆島へ行こう～



今から375年前の島原の乱の後、香川県小豆島から多くの祖先が南島原へ移住したと言われています。

昭和58年3月に南有馬町と香川県の内海町(現在の小豆島町)が姉妹町盟約を調印して今年で30年を迎えます。今回、合併後新たに南島原市と小豆島町との姉妹都市調印式を行います。この節目の年を記念し、小豆島町との交流を図るため、バスツアーを企画しました。

この機会にぜひ、小豆島を訪れてみませんか。

●日程/10月26日(土)～28日(月)

●行程/26日(土)…午前8時出発、貸切バスで小豆島へ(小豆島泊)  
27日(日)…シンポジウム・調印式参加、小豆島観光(小豆島泊)  
28日(月)…午前9時出発、午後7時着予定

☎20,000円/人

☎市民30人程度

☎電話またはメールで申し込みください。

Eメール: chiikiseisaku-han@city.minamishimabara.lg.jp

●受付/9月9日(月)～30日(月)(先着順)



南島原にゆーす

☎ 福祉課 ☎050(3381)5051

## 障害者福祉医療費の更新手続きをお忘れなく

障害者福祉医療費受給者証の更新手続きを行います。更新の手続きをしないと、受給できなくなる場合がありますので、ご注意ください。

- 申請期間/9月4日(水)~18日(水)
- 受付場所/福祉課または各支所
- 支給額/医療機関で受診し、支払った一部負担金が次の福祉医療自己負担額を超える場合、超えた額を助成します(支給申請の手続きが必要です)。

### 障害者福祉医療費とは

☎身体障害者手帳1・2級、療育手帳A1・A2所持者、身体障害者手帳3級・療育手帳B1所持者(後期高齢者医療保険の人は非該当)

- ①1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)
- ②院外処方薬局での負担金は全額支給されます。  
ただし、身体障害者手帳3級、療育手帳B1の人は、①・②で得た額の2分の1の額(10月診療分から助成額が変更になります)

南島原にゆーす

☎ 福祉課 ☎050(3381)5051

## 障害者福祉医療費助成制度が改正

障害者福祉医療費助成制度が改正され、10月診療分から変更になります。

対象者	9月診療分まで	10月診療分以降
●身体障害者手帳1・2級所持者 ●療育手帳A1・A2所持者	1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)を差し引いた額 ※院外処方薬局での負担金は全額助成	変更なし
●精神障害者保健福祉手帳1級所持者(通院分に限る)	助成なし	1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)を差し引いた額 ※院外処方薬局での負担金は全額助成
●身体障害者手帳3級所持者 ●療育手帳B1所持者(後期高齢者医療の対象者は除く)	1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)を差し引いた額の3分の2 ※院外処方薬局での負担金の3分の2	1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)を差し引いた額の2分の1 ※院外処方薬局での負担金の2分の1
●身体障害者手帳3級所持者 ●療育手帳B1所持者(後期高齢者医療の対象者)	助成なし	1医療機関ごと、1日につき800円(月上限1,600円)を差し引いた額の2分の1 ※院外処方薬局での負担金の2分の1

次の人は認定申請の手続きが必要ですので、期間内の手続きをお願いします。

☎精神障害者保健福祉手帳1級所持者または、後期高齢者医療制度の適用者である身体障害者手帳3級および療育手帳B1所持者

- 申請期間/9月19日(木)~30日(月)
- 受付場所/福祉課または各支所
- 持参品/①印鑑、②身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳のうちお持ちの手帳、③申請者名義の普通預金の通帳、④健康保険証、⑤転入者は、1月1日現在の住所地発行の所得証明書(所得控除額が記載されたもの)

南島原にゆーす

☎ 健康対策課 ☎050(3381)5141



## 日曜日に乳がん検診を行います

市は、乳がん検診を南高医師会に委託しています。今年度検診の対象となっている人は、受診券を使って、哲翁病院(口之津町)や泉川病院(深江町)、愛野記念病院(雲仙市)で乳がん検診を受けることができます。

また、多くの人に受診してもらうため、泉川病院で日曜日検診を行います。あなたとあなたの大切な人のために乳がん検診を受けましょう。

### 日曜日検診

☎10月20日、平成26年2月9日、2月23日

☎泉川病院

- 検査項目/マンモグラフィ、視触診
- 持参するもの/①「受診券」または「無料クーポン券」、②保険証

☎2,000円

(ただし、無料クーポンをお持ちの人は0円)

●予約・お問い合わせ

医療法人栄和会 泉川病院 検診室  
☎0957(72)2017

南島原にゆーす

☎ 情報統計課 ☎050(3381)5100

## 住宅・土地統計調査が始まります



10月1日を基準日として、全国一斉に「住宅・土地統計調査」が行われます。

調査対象世帯(市内約2,000世帯)には、9月下旬に調査票を配布しますので、選ばれた皆さんは、ご協力をお願いします。

なお、今回から従来の調査票提出に加え、インターネット回答も可能となりました。

☎住宅・土地統計調査コールセンター

☎(0570)008-5656

☎03(6800)2013(IP電話・PHSの場合)

南島原にゆーす

☎ 秘書広報課 ☎050(3381)5001

## 「おいしい南島原」の写真が大募集



本市は、県下一の産出量を誇る農業、有明海の幸に恵まれた漁業、素麺をはじめとする高品質な加工食品など、たくさんの「おいしい」に恵まれたまちです。

これら、南島原のおいしさが伝わる写真を募集中です。ふるってご応募ください。

●応募期間/平成26年2月28日まで(毎月1回月間賞を選びます)

●応募方法/おいしい南島原フォトコンテストホームページから応募、または写真データを記録したCD-Rなどの記録媒体を郵送して応募。

●賞金/グランプリ30万円、月間賞1万円、特別賞

☎秘書広報課

〒859-2211 南島原市西有家町里坊96番地2



おはあちまの4ヶ月間は、たまごがいておもしろいよ。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立ふる石小学校 1年 名刺 そのきよか

じいちゃんはおまを つくるのかとくいただよ。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立ふる石小学校 1年 名刺 さかえれん





つなごう未来へ！島原半島世界ジオパーク

# ジオパークであり 続けるための取り組み

島原半島世界ジオパーク  
キャラクター「ジーオくん」

島原半島ジオパーク推進連絡協議会 ☎0957(65)5540

島原半島世界ジオパーク  
キャラクター「ジーナちゃん」

## 教育活動

世界ジオパークに認定された地域は、①「大地の遺産」の保全、②「大地の遺産」を用いた教育活動、③「大地の遺産」を活用した観光振興の3つを行い、持続的な方法で地域を活性化させることが求められます。これらの3つの取り組みのうち、教育活動は「学校教育活動」と「社会教育活動」の2種類に分けられます。特に、学校教育活動は、未来を担う子どもたちに、地域の魅力とその価値を伝えるきっかけを提供します。これは、持続可能な地域発展を実現させるうえで非常に重要です。そこで今回は、学校教育の中におけるジオパークの活用事例を紹介します。



龍石海岸での教育活動

日本の小学6年生と中学1年生は、理科の授業の中で、火山や地震活動による土地の変化や岩石の出来方を学びます。島原半島の海岸や山の麓には、火山噴火によって出来た地層や岩石が露出しているため、これらを活用すれば、本物の地層や岩石を用いた教育活動が行えます。また、島原半島は平成2年から約5年間続いた噴火活動による災害と、そこからの復興を経験しており、自然災害とそこからの復興の経緯を学ぶこともできます。

島原市では、市内の全小学6年生と中学1年生が、バスで島原半島内の主なジオサイトを巡りながら、火山噴火が引き起こす災害と恵みを学び、また地層や岩石の観察を通じて、島原半島の成り立ちを学んでいます。雲仙市では、小学校中高学年を対象に、小浜・雲仙などの市内に湧き出

す温泉や湧水の水質分析に挑戦する「温泉ジオツアー」が毎年行われています。

このように、島原半島は、自然災害とそこからの復興に加え、農産物や温泉などの大地の恵み、さらには「島原・天草一揆」といった歴史上の大きな出来事と、阿蘇山の巨大噴火との関わりを、そのまま学校教育の中に生かすことができる場所です。学校からの希望に応じて、ジオパークの専門職員や認定ガイドがジオサイトを案内しますので、ジオパークを活用した教育活動を実践してみたいという学校や団体がありましたら、事務局までお問い合わせください。

来月は、「島原半島世界ジオパーク 再認定審査の結果」を報告します。

## 島原半島世界ジオパークサポーター講座

ジオパークの基礎知識について講習します。「ジオパークって何だろう？まだよく分からない」という人は、ぜひ参加していただき、島原半島世界ジオパークのPRにご協力ください。

- 9月25日(水) 西有家総合学習センターカムス
- 10月24日(木) 加津佐青年・婦人会館
- 時間/各会場とも午後2時から3時15分まで
- ※講座受講後、島原半島ジオパークサポーターに認定(半島内に店舗・事業所などを有する人および従業員のみ)し、認定証、ステッカー、のぼり旗を交付します。
- 島原半島ジオパーク推進連絡協議会 ☎0957(65)5540 FAX 0957(65)5542

市役所の担当課がわからないときは 南島原市役所 ☎050(3381)5000へ

\*省略文字説明/日:日時 場:場所 内:内容 定:定員 料:料金 対:対象者 応:応募締切 申:申込方法 申:申し込み・お問い合わせ

### 南島原にゆーす

有家教育振興班 ☎050(3381)5144

#### 公民館講座

## エコクラフト教室

再生紙の紙バンドを使ってバックを編みましょう。初めての人大歓迎です。

- 講師/松島 英美氏
- 10月8日～11月5日までの毎週火曜日(全5回) 午後7時30分～9時30分
- ありえコレジヨホール
- 1,500円(材料費実費)
- 15人(市内に在住または勤務する人)
- 持参品/はさみ、ポンド、メジャー、洗濯バサミ(4～5個)
- 申電話で申し込んでください。
- 9月20日(金)

#### 公民館講座

## 着物着付教室

着物の着方を一通り学べます。自分で着物を着られる喜びを実感してください。

- 講師/佐藤 勝子氏
- 10月23日～11月27日までの毎週水曜日(全6回) 午後7時30分～9時30分
- ありえコレジヨホール
- 無料
- 15人(市内に在住または勤務する人)
- 持参品/第1～2回目…ゆかた、半巾帯 第3～6回目…着物、帯、小物類
- 申電話で申し込んでください。
- 9月20日(金)

### 南島原にゆーす

生涯学習課 ☎050(3381)5082

#### 長崎県立大学地域公開講座

## 日本の年金はどうなるの？

年金給付の格差や社会保障が課題となっています。年金制度の問題点「社会保障と税の一体改革」などについて分かりやすく解説します。

- 講師/長崎県立大経済学科 教授 楊 光洙氏
- 10月29日(火) 午後2時～3時30分
- 原城オアシスセンター
- 無料
- 50人(市内に在住または勤務する人)
- 申電話で申し込んでください。
- 9月20日(金)

平成25年度  
南島原市家庭教育講演会  
OYABAKANOSUSUME

「親ばか」の  
ススメ

～子どもの才能を引き出す法則とは～

日時 **9月14日(土)** 開場/13:30 開演/14:00

会場 **ありえコレジヨホール**  
※駐車場に限りがありますので、できるだけ乗り合わせてお越し下さい。

講師 **辻井 いつ子氏**  
(ピアニスト辻井伸行さんの母)

なぜ今、「親ばか」になることが大切なのか、ピアニスト伸行さんの子育て経験をもとにお話します。「子どもの可能性を信じる」「思いっきりほめる、抱きしめる」など子どもの才能を引き出す法則についてお伝えします。

入場無料

- 主催: 南島原市教育委員会
- 共催: 南島原市PTA連合会 南島原市青少年育成市民会議
- 後援: 南島原市

● お問い合わせ: 教育委員会 生涯学習課 ☎050(3381)5082 [当日連絡先] ありえコレジヨホール ☎050(3381)5047



ばあちゃんの つくるすいかとメロソはおいしーいよ。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立ふるこの小学校 1年 名刺 つるたりこ

いーちゃんとはあちゃんば、やさしいやくたものをつくっているよ。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」 南島原市立ふるこの小学校 1年 名刺 まなごけいこ



**高次脳機能障害当事者  
および家族のつどい**

高次脳機能障害は、交通事故や脳卒中などで脳に損傷を受けた後遺症による障害です。今回、高次脳機能障害をもつ当事者とその家族が集い、同じような境遇の中で悩みや困りごとについて語り合いながら、参加者それぞれの支えあいにつなげていくことを目的に開催します。

☎9月10日(火) 午後2時～3時30分  
☒県南保健所  
☒当事者および家族それぞれに分かれて懇談会  
☒事前に電話で申し込みください。  
☒県南保健所  
☎0957(62)3289

**高齢者・障害者の  
人権あんしん相談強化週間**

障害のある人に対する不当な扱い、高齢者への虐待など、ひとりで悩まず、電話してください。  
☎9月9日(月)～15日(日)  
午前8時30分～午後7時(土、日は午前10時～午後5時)

全国共通人権相談ダイヤル  
☎(0570)003-110

☒長崎地方法務局人権擁護課  
☎095(820)5982

**ご寄附ありがとうございます**

次の方から、寄附をいただきました。厚くお礼申し上げます。  
—敬称略—

- ▼福祉寄付  
・鳥居三子夫(有家町)
- ▼教育寄付  
・コカ・コーラウエスト株式会社(福岡市)

**裁判員模擬体験見学会**

☎10月21日(月) 午前11時～正午  
☒長崎地方裁判所  
☒裁判員選任手続の説明、模擬裁判(被告人質問、法廷見学など)  
☒30人(先着順)  
☒9月9日(月)から10月11日(金)までに電話で申し込みください。  
☒無料  
☒長崎地方裁判所事務局総務課  
☎095(804)4114

**自死遺族のつどい(みなみ風の会)**

同じような体験をした自死遺族がつどい、語り合い、支えあう場です。匿名での参加も可能で、市外からの参加も可能です。  
☎9月14日(土) 午後7時～8時30分  
☒有家保健センター  
●講師…NPO法人自死遺族支援ネットワークRe 代表 山口 和浩氏  
☒大切な人を自死(自殺)で亡くされた人  
☒不要  
☒福祉課  
☎050(3381)5051

**法務局休日相談所**

登記、戸籍、人権など、身近な法律問題について、無料相談所を開設します。相談は、1組30分程度です。予約を9月17日(火)から受け付けます(午前8時30分～午後5時15分。土日、祝日は除く)。予約なしでも相談できます。  
☎10月6日(日) 午前10時～午後4時  
☒長崎地方法務局島原支局  
☒長崎地方法務局島原支局  
☎0957(62)2513

**ワンコインひまわり  
サポート事業がスタート**

南島原市シルバー人材センターでは、9月から「ワンコインひまわりサポート事業」サービスを開始します。日常生活の中でちょっとした「困りごと」を100円または500円のワンコインでお手伝いします。



●100円サービス(10分の就業)  
電球の取替(カバーなしの場合)/台風前の戸締り/簡単なボタン付け/植木の水やり/クモの巣取りなど



●500円サービス(30分～1時間の就業)  
話し相手・安否確認/電球の取替(カバー付きの場合)/エアコンフィルター清掃/資源物の分別・不燃物の分別など  
※サービス内容は一例です。詳しくはお問い合わせください。  
☒・65歳以上の一人暮らしの人  
・65歳以上の夫婦のみの世帯  
・障害を持っている一人暮らしの人  
☒電話で申し込みください。  
☒南島原市シルバー人材センター  
☎0957(72)7065

**ひとり親家庭の就労相談**



母子家庭の母・父子家庭の父を対象に、就労相談を実施します。

ハローワークの相談員が仕事探しの方法や職業訓練の案内、応募書類の書き方など、就労に関する相談をお受けします。就職活動での悩みや不安、ひとりで悩まないで相談してください。

☎9月25日(水)  
午前10時～12時、午後1時～4時  
☒市役所有家庁舎  
☒無料  
☒電話で申し込みください(予約制・先着順)。  
※相談人数は5人まで  
☒9月24日(火)  
☒ハローワーク島原  
☎0957(63)8609

**加津佐交番が一時移転します**

南島原警察署加津佐交番が老朽化のため、現在の場所に新たな交番を建て直すこととなりました。新しい交番ができるまでの間、今の交番機能を南島原警察署1階に移転します。

移転期間中は、ご迷惑をかけますが、よろしくお願いいたします。  
●移転期間…9月24日(火)～平成26年3月末  
●移転先…南島原警察署1階  
●電話番号…☎0957(87)2070  
※番号の変更はありませんが、南島原警察署へ転送されます。  
☒南島原警察署 地域課  
☎0957(86)2110

**南島原市図書館臨時職員**

●募集人員…1人(産休代替)  
●勤務内容…図書の貸出、整理・整頓、パソコン事務など  
●勤務地…加津佐図書館  
●賃金…時給700円  
●雇用条件…社会保険・雇用保険あり、通勤手当なし  
●勤務日…週5日(休みは火曜日とその他の1日)  
●勤務時間…通常日は午前9時40分～午後6時10分。夜間開館日は午前11時40分～午後8時10分(いずれも7時間30分勤務)  
●雇用期間…11月7日～平成26年3月31日(ただし、期間変更(延長を含む)をする場合があります)  
☒9月20日(金)必着  
●応募資格…18歳以上の市内在住で、普通自動車運転免許を有する人。  
☒市販の履歴書に必要事項を記入(写真貼付)し、「図書館臨時職員申込」と朱書きした封筒に入れて郵送してください(持参可)。  
●試験…面接  
※日時、場所は、後日連絡します。

☒教育委員会 教育総務課  
☎050(3381)5080  
〒859-2412 南有馬町乙1023番地

**お知らせ**

**初心者テニス教室参加者募集**

☎9月10日から3カ月間、毎週火・金曜日開催 午後8時～10時  
☒有家総合運動公園テニスコート  
☒2,000円(保険料)  
☒南島原市テニス協会 吉田  
☎090(2394)5209

**募集**

**市営住宅入居者**

- 募集団地  
・深江馬場団地…(1戸)  
・有家鬼塚団地…(1戸)  
・南有馬新砂原団地…(2戸)  
\*単身入居可  
・南有馬新三崎団地…(1戸)  
・口之津早崎団地…(2戸)  
・口之津白浜団地…(2戸)  
・加津佐境町団地…(1戸)  
・加津佐愛宕団地…(1戸)  
・加津佐旭団地…(6戸)  
\*単身入居可  
・加津佐泉が丘団地…(2戸)  
\*単身入居可

※これ以外に、追加募集をすることがあります。

- 募集期間  
9月2日(月)～13日(金)
  - 入居資格条件…収入の基準に該当するなど、こちらの指定する条件を全て満たす人  
※詳細はお問い合わせください。
  - 入居者の決定…資格要件を満たした申込者の数が募集戸数を超える場合は、公開抽選を行います。
  - 抽選日…9月20日(金) 午後2時 南有馬庁舎
- ☒都市計画課  
☎050(3381)5067



広告

**い草の匂いは日本の薫り**  
**エコな畳のお手伝い**  
畳の製造・販売・表替え・裏返し  
見積り無料  
今すぐお電話を  
ご用命は 南島原市深江町丙1055番地  
**薄田たたみ店** Tel. 72-2329 Fax. 72-6857  
南島原プレミアム商品券使えます!!

シロアリ防除、どうせやるなら…  
**アリマ消毒**  
社日本しろあり対策協会  
しろあり防除施工士登録  
安心の施工 安心のアフターサービス  
安心の保証 安心の良心価格  
**只今お住まいの無料調査実施中!!**  
TEL 0957-85-3235 〒859-2412 南島原市南有馬町乙944番地  
FAX 0957-85-3235 代表 中村 義興  
携帯電話 090-1518-3414 お気軽にご相談・お電話ください。

広告

**過払金 返済請求!** 完済した方だけでなく、現在まだ借金が残っている方でも、連続10年以上の取引がある方には、自己負担金をゼロにします。  
取り戻した過払金以上のお金は、一切いただきません。何も取り戻せなかった場合は、1円もいただきません。(取り戻した過払金の中から20～25%をいただくのみです。)  
**相談無料 秘密厳守**  
詳しくはホームページをアクセス!  
**西九州総合法律事務所** 佐賀県弁護士会所属  
弁護士 福田 大志 弁護士 行武 謙一 <http://nishi9kabarai.com/>  
要電話予約  
**0954-27-8056**  
受付(月～金)9:00～12:00 13:00～18:00  
佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26



私のおじいちゃんは豆蔵がいから宿題を教えてくれる。  
おはあちゃん は料理が得意 私のおじいちゃんおはあちゃんはすごいんだ。  
テーマ「おじいちゃんおはあちゃん自慢」 南島原市立西有家小学校 6年 名前 増田 琴奈

こしも曲が、ていなくて、毎日いとこの赤ちゃんのめんどうを見たりとても元気。  
テーマ「おじいちゃんおはあちゃん自慢」 南島原市立西有家小学校 6年 名前 大平 夏歌





農業ボランティア



漁業ボランティア

東日本大震災後、東北地方には全国や海外から多くのボランティアが訪れました。南三陸町では社会福祉協議会が災害ボランティアセンターを運営し、ボランティアを受け入れています。震災以降東北3県には126万人(5月末現在)を超えるボランティアが訪れ

ていますが、南三陸町では11万1千人が訪れています(ボランティアセンターを通さず直接ボランティアを行っている団体も数多くありますので、実際にはより多くの人たちが訪れているようです)。災害ボランティアセンターでは、個人ボランティア

南島原市災害派遣職員 林 田 昭 義

# 復興への絆

〜東日本大震災災害派遣レポート〜 Vol.16

はもとより、企業によるボランティアも受け入れていて、震災から2年6カ月過ぎた今でも活動は続けられており、新入社員研修に被災地でのボランティア活動を取り入れる例なども見られます。

ボランティアの活動内容は震災直後、炊き出しやがれきの撤去でしたが、今は農業・漁業支援などの産業支援と変わっています。農業支援は、田畑の堆積物の除去や除草作業、作物の作付けや収穫作業など多岐にわたります。漁業支援においてもワカメやカキの収穫作業、養殖棚のおもり付けなど、作業はさまざまですが、まだまだボランティアの支援が必要な状況です。

南三陸町は移動を含め簡単に來ることができ距離ではありませんが、機会があればボランティア活動でいい汗をかいてみるのもいいかたがたでしょうか。ぜひお越しください。

## 教えて!国民年金 ご存知ですか?「国民年金任意加入制度」

老齢基礎年金(原則65歳から支給開始)は、20歳から60歳になるまでの40年間保険料を納付しなければ、その満額を受給することができません。国民年金保険料の納め忘れなどにより、保険料の納付済み期間が40年に満たない場合は、60歳から65歳になるまでの間に国民年金に「任意加入」して保険料を納めることにより、満額へ近づけることができます。

なお、老齢基礎年金を受給するためには「保険料納付済み期間および保険料免除期間などが合計25年以上」必要となりますが、この要件を満たしていない場合に限り、70歳になるまで任意加入することもできます。また、海外在住の日本国籍を持つ人も、国民年金に任意加入することができます。詳しくは、年金事務所または市役所各支所へお問い合わせください。

日本年金機構 早年金事務所 ☎0957(25)1666  
南島原市 保険年金課 ☎050(3381)5039 または 各支所

### お知らせ

#### 子育て応援プロジェクト「段ボール&新聞紙で遊ぼう」

段ボールを切ったり貼ったりして、好きな家やお店を作ろう。そして、それらをつなげて自分たちの街を作っちゃおう。園児や小学生、お母さんの参加をお待ちしています。一緒に遊んでくれる中高生のサポーターも募集中です。

- 9月14日(土) 午後1時30分~4時30分
- ありえコレジヨホール
- 300円(当日徴収)
- 電話またはメール(氏名、学校名学年を明記)で申し込みください。
- 9月12日(木)
- 持参品…水筒、好きな広告紙・素材など

余暇活動促進サークル  
PIECE CHUM 代表 喜久  
☎090(1924)4915  
Eメール:piece.chum@gmail.com

#### 島原公証役場移転

島原公証役場は、9月17日(火)から場所を移転し、新事務所で業務を行います。従来どおり、遺言のほか任意後見、不動産賃貸借、金銭消費貸借、離婚、尊厳死宣言など公正証書の作成や、会社・法人設立のための定款認証に利用ください。

- 移転先住所…〒855-0034 島原市田町675番地6(国道251号線沿い、宮ノ丁バス停から徒歩2分、島原駅から徒歩5分)

島原公証役場  
☎0957(62)7822

### 動物愛護週間



9月20日~26日は動物愛護週間です。島原獣医師会では、楽しく学べる各種イベントを開催します。

- 9月22日(日) 午後3時~5時(雨天決行)
- 県南保健所
- 「長寿犬表彰」「動物カルトクイズ」「ふれあいミニ動物園」「しつけ教室」「ペットの無料相談所」「犬猫譲渡会&里親募集掲示板」
- 環境課 ☎050(3381)5041 または 県南保健所 衛生環境課 ☎0957(62)3288

### 里親出前講座

県では、さまざまな事情で親と暮らせない子どもを家庭に受け入れて育てる里親制度のことを広く知ってもらうために、里親制度の説明会および相談会を開催します。

- 10月18日(金) 愛野公民館(雲仙市)
- 10月25日(金) 西有家総合学習センターカムス
- 11月15日(金) 森岳公民館(島原市)
- 開催時間共通:午後7時~8時
- 無料
- 不要
- 長崎子ども・女性・障害者支援センター 相談支援課 ☎095(844)6166

### 長崎県ひきこもりシンポジウム

県では、平成25年度からひきこもり地域支援センターを長崎こども・女性・障害者支援センターと各県立保健所に開設しました。その開設記念のシンポジウムを開催します。ひきこもりの方への支援を考える機会として、気軽にご参加ください。

- 10月6日(日) 午前10時~午後3時
- 長崎原爆資料館ホール
- ひきこもりのご本人、家族、ひきこもりの方への支援者
- 不要
- 無料
- 長崎県ひきこもり地域支援センター ☎095(846)5115

### がん検診無料クーポン券で受診しよう

子宮がん検診 21、26、31、36、41歳の女性  
乳がん検診 41、46、51、56、61歳の女性  
大腸がん検診 41、46、51、56、61歳の男女

※平成26年3月31日での年齢

- 受診期間…平成26年2月28日(金)まで
- 受診方法/個別検診または集団検診
- 健康対策課 ☎050(3381)5141

### がん市民公開講座

9月28日(土) 午後1時30分~4時

島原文化会館

「あなたの胃は大丈夫?」をテーマに、胃の検診や胃がんの治療など、医師による講演会

無料

長崎県島原病院 地域医療支援センター ☎0957(63)1145

秋の頂上へどうぞ。

9/20 発売!

オータムジャンボ宝くじ 3億9千万円

### 有明ひまわり基金法律事務所

長崎県弁護士会所属 弁護士 大田 真和

- 取扱分野 借金問題(破産、再生、過払金請求など)、離婚、養育費、相続、後見、交通事故、労働、不動産など全般。
- 相談 ご相談は無料です。土日・夜間の相談も可能です。
- 依頼費用 事件により、分割払(法テラス)、後払いも可能です。
- 相談予約 お電話にてお気軽にお問い合わせください。

ひとりで悩まずに お気軽にご予約ください。 TEL.0957-61-0888

長崎県島原市今川町1850-1 大手門ビル5階 (電話受付:平日17:30まで)

9月に入ると、中国では学年が上がります。新学期を迎えます。夏休み期間中に気持ちを改め、新しい学年を精一杯努力しようと思っている学生がたくさんいます。特に、大学の新生にとっては、6月の厳しい大学入学試験が終わり、楽しい大学生活を送りたいと思っています。キャンパスの中では、あちらこちらで晴れやかな笑顔で溢れています。しかし、新生の授業はすぐには始まり、最初に、2週間の軍事訓練を受けて、団体生活のルールやマナーを学ぶことになっています。(ジヨウ)



新生入生軍事訓練



6歳の時のフランチ

いよいよ9月になりました。イタリアは、日本と違って新学年が始まる時期に入ります。2カ月半の夏休みを過ごした小中高生は、急いで宿題を片付け、新学期の準備に向けて新しい文房具やリュックなどを買に行きます。大学によってそれぞれですが、8月末から9月中旬にかけて受験が行われ、10月初旬から新学期の授業が始まります。イタリアでは、日本のような入学式、卒業式はありません。学生は初日から直接教室に入り、授業を受けるのです。(フランチ)

こんにちは！消費生活センターです 南島原市消費生活センター ☎0957(82)3010

高収入を得られるアルバイト？～マルチ商法に注意！～

●相談事例

「良いアルバイトがある」と友人に誘われてファミリーレストランに行った。

そこで友人に紹介された女性から「会員になり化粧品を売るだけでマージンが受け取れ、副収入になる」と言われた。しかし、会員になるには、私自身も30万円の化粧品を購入することが条件だった。悩んでいると友人から「いったん、クレジットで購入すれば、すぐに返済できる収入は必ずあるよ」と説得され、友人を信じてその場で会員契約と化粧品の購入契約をし、支払いはクレジット払いにした。

その後、友人や知人を誘ってみたが、誰も購入してくれず、人間関係も悪くなった。クレジットの支払いだけが残り、生活が苦しい。(市内：20代女性)



●消費生活センターからの助言

商品やサービスを契約して、次は自分が買い手を探し、次々に会員を増やしていく商法を連鎖販売取引(いわゆる、マルチ商法やネットワークビジネス)と言います。しかし実際には、購入してくれる人が見つからず、借金だけが残り、人間関係が壊れてしまうケースも少なくありません。「簡単に稼げる」「高収入」などの甘い言葉に惑わされず、トラブルを避けるため、少しでもおかしいと思った時は勇気を持って断りましょう。なお、マルチ商法は契約書面を受け取った日から20日以内であればクーリング・オフできます。

マルチ商法で困ったこと、不安なことがあれば消費生活センターにご相談ください。

広告

**秋の9月30日まで 宴会プラン**

●料理…お一人様3,000円より  
●飲み放題…+1,500円(2時間)  
(生ビール・日本酒・ソフトドリンク)

**敬老の日 65歳以上のお客様**  
●期間：9月16日(月)  
●入浴時間：8時～22時  
※混雑が予想される場合は、入場制限させていただきます。

**お客様感謝デー 入浴料無料**

南島原市南有馬町丁133番地  
☎0957-85-3155

日々の暮らし・島原をたのしく **風じより KAZEBIYORI**

スマイルキッズ写真展  
7月～8月に開催されたキッズ撮影会から子供たちの素敵な写真が飾られます。

Event & Culture

キッズ写真展・9/7(土)から  
書写教室・毎週金曜  
ヨガ教室・9/22(日)  
紅茶教室・9/11(水)ほか  
オリーブオイル教室・9/22  
落合みつをライブ・10/6(日)

南島原市深江町丁 4621-1  
11:00～19:00 火曜定休  
0957-72-7712

9/7 土曜から 9/12 木曜まで

【お問い合わせ】

☎050-3381-(各図書館下4桁)

- ・深江図書館 5125
- ・有家図書館 5046
- ・北有馬図書室 5164
- ・口之津図書館 5186
- ・布津図書室 5134
- ・西有家図書館 5155
- ・原城図書館 5078
- ・加津佐図書館 5119

\*詳しいことは、館内ポスターや各図書館でご確認ください。

南島原市図書館 検索



南島原市図書館だより vol.87

南島原市図書館、  
きてみるね!

イラスト・題字：長谷川義史



図書館紹介『西有家図書館』南島原市西有家町須川493番地3

こんにちは。西有家図書館です。

図書館では8月7日にバック作りをしました。

布製のバックにクレヨンで好きな絵を描いて、ビーズやリボン糸を縫いつけたり、レースを貼ったりして世界に1つだけの素敵なオリジナルバックができました。早速、完成したバックを持って、笑顔で図書館に来てくれた子どもたちがいました。

9月の各図書館行事とお知らせ

- ▼加津佐図書館
  - ・『蔵書点検』  
9月18日(水)～21日(土)
  - ・『大活字本展示・貸出』  
9月1日(日)～10月31日(木)
- ▼口之津図書館
  - ・『寺子屋「読み聞かせ教室」発表会』  
9月21日(土) 午後3時～
- ▼西有家図書館
  - ・『蔵書点検』  
9月3日(火)～9日(月)
- ▼有家図書館
  - ・『寺子屋「読み聞かせ教室」発表会』  
9月7日(土) 午後2時～3時
  - ・『大活字本展示・貸出』  
9月1日(日)～30日(月)
- ▼深江図書館
  - ・『蔵書点検』  
9月26日(木)～10月2日(水)

\*予約が必要な行事もあります。詳細は各図書館へお問い合わせください。



バナナじけん

高島 那生 / 作  
B-1 出版 / 出版

車からバナナがひとつ落ちました。そこへさがるがやってくるバナナを発見。どうすると思う？もちろんなバナナを食べて、皮をポイ。そこへうさぎがやってきて、バナナの皮をふんづけてしまいます。「あはは」と声に出して笑えるとても楽しい絵本です。



小説

島はぼくらと

辻村 深月 / 著  
講談社 / 出版

瀬戸内海の小さな島を舞台に、そこに住む4人の高校生を巡る物語です。島の子はいつか本土に渡る。ともに過ごす最後の季節をゆっくりと追いかけていきます。「幻の脚本」の謎、未婚の母の涙、ターン青年の後悔、島を背負う大人たちの覚悟、そして、自らの淡い恋心。さまざまな出来事から故郷を築立つ前に知った大切なことは…。

図書ボランティア養成講座

生涯学習課 ☎050(3381)5082  
子どもの読書活動に関わる人材育成を図るため、図書ボランティア養成講座を開催します。

- ☎10月19日から11月23日の毎週土曜日(11月16日除く)午後7時から約2時間程度。
  - ☎口之津図書館
  - ☎高校生以上で、読み聞かせ活動や図書ボランティアに興味、関心のある人。
  - ☎80人(先着順)
  - ☎無料
  - ☎9月30日(月)までに直接または電話で申し込んでください。
- ※各図書館・図書室でも受け付けます。



おはあちゃんは鳥のしゃるいを見分けられぬ  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」  
南島原市立 西有家 小学校 3年 名刺 朱音 あやみ

私のおばちゃんは、笑顔がとってもよくまわりのようだよ  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん自慢」  
南島原市立 西有家 小学校 6年 名刺 近藤千尋



# 保健事業のご案内 9月

## 休日在宅 当番(歯科)医

当番医/診療時間：午前9時～午後5時

当番歯科/診療時間：午前9時～正午

日	休日在宅当番医	電話番号	町名
1日	本多南光堂医院	85-2002	南有馬町
	しろの医院	72-5000	深江町
	泉歯科医院	72-2066	深江町
	田口歯科医院	36-3131	愛野町
	山北クリニック	86-4523	口之津町
8日	伊崎医院	82-2051	西有家町
	前川歯科医院	72-2055	深江町
15日	畑中歯科医院	36-3535	愛野町
	口之津病院	86-2200	口之津町
16日	布井内科医院	72-5111	深江町
	前川歯科医院	72-3117	布津町
	徳永歯科医院	78-3105	国見町
22日	口之津病院	86-2200	口之津町
	つねおかクリニック	82-2248	有家町
23日	さとう歯科クリニック	82-1771	有家町
	堺歯科医院	78-2744	国見町
	さとう内科医院	84-3103	北有馬町
29日	坂上整形外科	82-1822	有家町
	あきらデンタルクリニック	82-2352	有家町
30日	ねぎ歯科医院	77-4182	瑞穂町
	菜の花クリニック	85-3690	南有馬町
10月1日	石川内科医院	82-8822	西有家町
	まつしま歯科医院	82-0600	有家町
10月2日	小嶺歯科医院	78-2366	国見町
	北有馬クリニック	65-7100	北有馬町
10月3日	いその産婦人科	82-2430	西有家町
	小嶺歯科医院	82-3535	有家町
10月4日	末吉歯科	68-0150	有明町

※変更になる場合がありますので、必ずお電話でご確認ください。

●『母子保健』のお問い合わせ  
こども未来課 ☎050(3381)5050

**母子保健** ※対象年齢などは、別途配布している「母子保健事業のお知らせ」をご覧ください。

事業名	実施日	場所	受付時間
乳児相談	19日(休)	有家保健センター	2～3カ月 10:00～10:15
	20日(金)	布津保健センター	6～7カ月 13:00～13:15
	27日(金)	口之津保健センター	10～11カ月 14:30～14:45
親子歯科健診	25日(休)	加津佐保健センター	12:30～12:45
3歳児健診	4日(水)	布津保健センター	12:30～12:45
	26日(休)	有家保健センター	

### AEDの設置場所を確認しましょう



9月9日は救急の日です。この日を機会に、万が一の備えとして救命講習会への参加やAEDの設置場所を確認しておきましょう。

島原半島のAED設置場所は、県南保健所のホームページで確認できます。

県南保健所    
☎健康対策課 ☎050(3381)5141

### 結核予防週間

9月24日～30日は「結核予防週間」です。

結核は昔の病気ではありません！早期発見が適切な治療に繋がります。

結核の初期症状は咳・タン・発熱・倦怠感・胸痛などで、かぜの症状によく似ています。このような症状が2週間以上続くときは、結核を疑って医療機関で診療を受けましょう。

また、市や職場などで行われる健康診断は必ず受けましょう。

☎健康対策課 ☎050(3381)5141

### 健康増進普及月間

9月1日～30日は健康増進普及月間です。がん・脳卒中・心臓病・糖尿病などの生活習慣病予防、健康の保持増進に努めましょう。

☎健康対策課 ☎050(3381)5141

●『健康相談/住民健康診査/検診結果説明会』のお問い合わせ  
健康対策課 ☎050(3381)5141

**健康相談** ～血圧・体組成測定、食・運動・歯・こころの健康づくり教室など～

事業名	実施日	場所	受付時間
健康相談	3日(火)	北有馬保健センター	9:30～12:00
	6日(金)	布津保健センター	
	9日(月)	深江公民館	
	11日(水)	西有家保健センター	
	13日(金)	有家保健センター	
	20日(金)	口之津保健センター	
	25日(水)	原城オアシスセンター	
	26日(木)	加津佐保健センター	

「今月の健康づくり教室は、10:00から『わたしの食習慣①』です。」

**住民健康診査** ※各健診の対象年齢や個人負担金などは、個人に配布している通知で確認してください。

事業名	実施日	場所	受付時間
集団健診	2日(月)・3日(火) 4日(水)・5日(木)	有家保健センター	12:30～14:30
	6日(金)・8日(日) 9日(月)		8:00～11:00
	10日(火)・11日(水)	布津保健センター	12:30～14:30
	12日(木)・13日(金)		8:00～11:00
	17日(火)・18日(水)		12:30～14:30

※医療機関での「個別健診」を受ける人は、事前に指定医療機関に連絡し、必要書類を持って受診してください。

**健診結果説明会** ～がん検診のみ受けた人の結果は郵送します～

事業名	実施日	場所	受付時間
健診結果説明会	2日(月)・3日(火) 4日(水)・5日(木)	加津佐保健センター ※1	9:00～12:00
	18日(水)・19日(木) 20日(金)	北有馬保健センター ※2	13:00～15:00

※1 対象者は、7月に「加津佐保健センター」で健診を受けた人です。

※2 対象者は、7月と8月に「北有馬保健センター」で健診を受けた人です。



### 24) 保健指導はびり対編



保健指導を受けて生活習慣改善にがんばれ ひまろちゃん!!

### 9月 健康テレホンサービス

☎0120(555)203  
☎095(826)5511

- ☎ 顔のむくみ
- ☎ 「甲状腺にしこりがあります」って言われたら?
- ☎ 子どもの夜尿症
- ☎ アイバンク
- ☎ パニック障害
- ☎ 男性不妊



おじいちゃんとおばあちゃんは花をさだめるのが上手です。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん目録」 南島原市立豊崎小学校 3年 名目 渡部 彩花

おばあちゃんは料理が上手です。とくにまきずし、か上手です。  
テーマ「おじいちゃんおばあちゃん目録」 南島原市立豊崎小学校 3年 名目 末吉 美華



# 市民カレンダー

9月

10月

9/1(日)	市県民税(第2期)・国民健康保険税(第2期)の納期月です ※納期限は、9月2日(月)となっています。
2(月)	
3(火)	●農家相談所 深江支所 9:00~16:00
4(水)	●行政相談 布津公民館 13:00~16:00 西有家老人福祉センター 10:00~12:00 原城オアシスセンター 10:00~12:00
5(木)	●農家相談所 加津佐支所 9:00~16:00
6(金)	●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 市民相談センター 13:00~17:00
7(土)	健康増進普及月間 9月1日~30日
8(日)	●南島原市アクアスロン大会 白浜海水浴場・早崎半島特設コース 9:30~13:00
9(月)	食生活改善普及運動 9月1日~30日
10(火)	
11(水)	●年金相談 西有家庁舎 10:00~15:00 *要予約
12(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30~19:00
13(金)	
14(土)	●南島原市家庭教育講演会 *詳細P14 ありえコレジヨホール 開演:14:00~ ●自死遺族のつどい(みなみ風の会) *詳細P17 有家保健センター 19:00~20:30
15(日)	高齢者・障害者の人権あんしん相談強化週間 9月9日~15日
16(月)	●敬老の日
17(火)	
18(水)	●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 布津公民館 13:00~17:00 ●行政相談 深江ふれあいの家 13:00~16:00 西有家老人福祉センター 10:00~12:00 北有馬ピロティエ文化センター日野江 10:00~12:00 加津佐公民館 13:00~15:00
19(木)	●行政相談 口之津老人福祉センター 10:00~12:00
20(金)	●第5回南島原市地域包括ケア研究発表会 ありえコレジヨホール 19:00~21:00

21(土)	
22(日)	
23(月)	●秋分の日
24(火)	結核予防週間 9月24日~30日
25(水)	●行政書士相談会(相続・遺言・境界・農地転用・不動産関係) 加津佐総合福祉センター 13:00~17:00 *要予約 ●ひとり親家庭の就労相談 *詳細P16 有家庁舎 10:00~16:00 *要予約
26(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30~19:00
27(金)	●不登校児親の会 ハチミツ倶楽部 ありえコレジヨホール 20:00~21:30
28(土)	
29(日)	●公用車オークション 有家ウインパロウ跡地 10:00~ *詳細P9
30(月)	
10/1(火)	●農家相談所 深江支所 9:00~16:00 ●おもてなし講座 ありえコレジヨホール 19:00~21:00 *詳細P9
2(水)	●農家相談所 加津佐支所 9:00~16:00
3(木)	
4(金)	



(住基人口)	平成25年7月末日現在
人	50,658(-35)
男性	23,696(-6)
女性	26,962(-29)
世帯数	18,871(-5)

( )前月比

- 「無料法律相談」「司法書士・行政書士相談会」の予約は、市民相談センター(人権・男女共同参画室内) ☎0957(82)3010 に電話で申し込んでください。
- 「行政相談」は、秘書広報課 ☎050(3381)5001にお問い合わせください。
- 「年金相談」の予約は、保険年金課 ☎050(3381)5039に電話で申し込んでください。
- 「農家相談所」は、農業委員会 ☎050(3381)5090にお問い合わせください。



## ひまわり健康づくり運動 ひまわり食育推進運動

健康対策課 ☎050(3381)5141

運動の趣旨に賛同し、市と連携しながら主体的に運動に取り組んでいただける機関、地域や団体などを募集します。

### ひまわり健康づくり運動の主な目的

生活習慣の改善、むし歯・歯周疾患等の予防、口腔機能の向上など。

### ひまわり食育推進運動の主な目的

健全な食生活の実現、食文化の継承、生産者と消費者の交流など。

## 推進団体募集

●募集期限：平成26年3月末日まで

●応募方法

「南島原市ひまわり健康づくり運動・ひまわり食育推進運動推進団体応募用紙」に必要事項を記入して、健康対策課窓口へ提出してください。

## ふるさと応援寄附 ありがとうございます

現在累計  
(平成25年7月末日現在)

現金寄附 **5,938万247円**

企画振興課 ☎050(3381)5030

寄贈品(8件) **3,850万円相当**

南島原 No.089 平成25年9月1日発行  
発行/南島原市 編集/総務部 秘書広報課 TEL:050-3381-5001 FAX:0957-82-3086  
この広報南島原は環境にやさしい「再生紙」に「植物油」を使用しています。